

## VIÐMERKINGAR

SAMBAND  
EIRIKUR LINDENSKOV  
EIRIKUR@SOSIALURIN.FO  
TLF 341800

## Fokus á Sandoyinna

Við hesum blaðnum seta vit fokus á Sandoyinna, og orsøkin er tann, at blaðið frá í dag av kemur út í oynna sjálvan útgávudagin. Hetta er sjálvsagt ætlað sum ein betri tænasta til okkara lesarar og til vinnulívið í oynni. Hetta hendir, samstundis sum oyggin hevur fingið egna tíðindaportal, Sandoyarportalin, ið ber lokal tíðindi so væl sum lands- og altjóða tíðindi. Oyggin skuldi sostatt alt annað líka nú verið munandi betri fyri, hvat tíðindum og kunning viðvíkur.

Sandoy er vøkur og væl vallað oyggj og fevnir sýslan um Sandoy sjálva, Skúvoy og Stóru Dímun. Í Sandoy búleikast um 1500 fólk í 7 bygdum. Her sum aðrastaðni er fiskivinnan álitið, men í oynni er eisini sera góð landbúnaðarjørð og her eru fleiri stórir bóndagarðar, ríknir av sera dugnaligum og ídnum bóndum. Oyggin er, sum skrivað stendur í uppslagsverkum, sera áhugaverd, bæði í søguligum og í fornfrøðiligum høpi. Í Húsavík siggjast toftirnar eftir mætu Húsfrúnni, á Sandi vísa fornfrøðiligar rannsóknir, at bygdin man vera ein av elstu bygdum í Føroyum. Í Skúvoy býði Sigmundur Brestisson og í Dímun hava vit søgnina um tiltiknu Anniku. Skálavík hevur fostrað mætar framúr dugnaligar fiskiskiparar, mætar vinnulívsmenn, rithøvundar og listamenn.

Í Sandoy er fiskivinnan sum nevnt høvuðsvinnan. Her eru vælriknir trolarar, og rekur Sandoy Seafood virki, har nógv fólk arbeiða og skip og bátar landa. Livligt handilsvirksemi er í Sandoy - har eru nógvir handlar, bankar, Postverk Føroya, kunningarstova, ferðavinna í menning o.m.a. Í Skálavík er mætur vinnulívsmáður, ið hevur sínar røtur í bygdini, farin undir at byggja risastóra miðstöð til samkomuvirksemi, ítrótt, og annað mentanarligt virksemi. Sandoy var illa fyri í kreppuárunum, men kom væl og virðiliga fyri seg eitt nú av Sandoyarætlanini og ikki minst takkað verið framúr dugnaligum vinnulívsmönnum og røskum og dugnaligum sjófólki.

Oyggin er eitt liviligt stað, men fólk eru ikki nøgd við ferðasambandið yvir á Streymoyarlandið, hóast ferjan, ið røkir sambandið er nýggj og sera vælhóskandi. Sum hugburðurin til ferðing er vorðin broyttur, so vilja fólk fyrst og fremst hava fast samband við meginøki. Nú verður so spennandi at síggja, hvørja lagnu Sandoyartunnilin fær í politisku skipanini. Hetta er eitt sera stórt samferðslupolitiskt mál, ið eisini er tengt at spurninginum um framtíðar ferðasambandið til Suðuroyar.

Sum nevnt í byrjanini, er tað okkara ætlan at bota um tænastruna til fólk og vinnulív í Sandoy. Vit reka sum kunnugt eisini eina fyrirøku, ið umframt Sosialin, eisini fevnir um Portalin, Rás2 og ymisk tiltøk í Miðlahúsinum í Vágsbotni. Okkara ynski er sjálvsagt, at hetta virkseimið skal koma øllum føroyingum til góðar og fara vit í framtíðini at leggja enn størri dent á at dekkja alt landið. Í hesum sambandi fara vit sjálvsagt at leggja okkum eftir at dekkja Sandoyinna betri og vóna vit tí, at tænastrur okkara fara at vera øllum pørtum til gagns.

Sosialurin

## Kringvarpið skal ikki trýstast niður í spagat

SJÚRÐUR  
SKAALE

**Kravið um tvær atskildar tíðindadeildir hevur við sær veikan og einoygdan tíðindaflutning**

Politiska skipanin hevur gjørt av, at sjónvarpið og útvarpið skulu vera ein og sami stovnur. Orsøkin til kravið var m.a. at á henda hátt fekst meira fyri pengarnar.

Men samstundis varð kravt, at tíðindadeildirnar í sjónvarpi og útvarpi skulu vera fullkomiliga skildar sundur. Deildirnar skulu virka, sum um talan framvegis var um tveir stovnar í sínámillum kapping.

Stovnurin skal altso fyrst leggjast saman - men síðani spennast niður í spagat. Hann skal vera saman og sundur í senn. Bæði samstarva og kappast. Ímóti sær sjálvum.

Tann, sum kennir eitt sindur til organisationsteori veit, at hetta ikki ber til. Var talan um tíðindadeildir við 15 fólku í hvørjari, so kanska. Men ikki í Kringvarpi Føroya.

Men nú verður so kravt, at skilnaðurin verður framdur í verki. Hvør verður avleiðingin?

## Endursending

Well, latið okkum hugsað okkum tíðindini ein tilvildarligan dag:

· Ein lastbilur hjá Føroya Bjór er koppaður, fullur av øli.

· Eik leggur fram hálvársroknskap.  
· Áhugabólkur leggur fram tilmæli um sjóvarfalsorku.

· Innanhýsis stríð er í samgonguni um fiskivinnupolitikk.

· Ein føroyingur er komin í finaluna í danskari sangkapping.

· EB-Streymur keypir leikara úr HB.

· Málningur hjá Mikinesi verður seldur fyri metprís.

Í útvarpinum sita tveir journalistar henda dagin. Teir hava bara nakrar tímar at gera tíðindasendingina hetta kvøldið, og valið fellur á tað, sum er lætt og skjótt: Bilin hjá Føroya Bjór, donsku sangkappingina, málningin hjá Mikinesi og leikaran hjá EB-Streymi.

Í Sjónvarpinum sita eisini tveir journalistar henda dagin. Teir semjast eisini um at gera fyra innsløg: Eitt um bilin hjá Føroya Bjór, eitt um donsku sangkappingina, eitt um málningin hjá Mikinesi og eitt um leikaran hjá EB-Streymi.

Hetta er sjálvandi ikki optimalt. Fólk gjalda fyri at fáa somu vøru tvær ferðir.

Skilabetri hevði verið, um arbeiðið kundi samskipast. Sjónvarpið skuldi fortalt fólki tað, sum læt seg fortelja í myndum. Og útvarpið skuldi fortalt fólki tey tíðindini, har myndirnar ikki vóru avgerandi. Miðlarnir skuldu verið nýttir optimalt.

Men lögtingsins vilji er, at tað skulu teir ikki.

Arbeiðið skal ikki kunna samskipast.

Fær lögtingið sín vilja, verður eitt av úrslitunum ein tíðindaflutningur, sum er munandi minni fjølbroyttur, enn hann kundi verið. Fólk fáa, snøgt sagt, minni fyri sítt kringvarpsgjald.

## Einki umhvørvi

Men tað er ikki einasti vansin.

Fær lögtingið sín vilja, verður tað heldur ikki serliga spennandi at vera tíðindafólk á stovninum.

Øll fólk hava jú tørv á fakligum avbjóðingum og fakligum umhvørvi. Og tí verður ikki nógv av, um redaktiónirnar skulu vera skildar sundur. At sita sjálvur triði í Vørðsluni og gera Dag & Viku, er neyvan serliga spennandi í longdini.

Kunnu tíðindafólk skifta millum miðlarnar, arbeiða saman við ymiskum fólki og gera ymisk sløg av sendingum, verður arbeiðsplássið sjálvandi nógv meira spennandi.

Óg eisini tað ger, at fólk fáa meira fyri kringvarpsgjaldið.

## Ymisk sjónarhorn

Grundgevingin fyri kravinum um at tíðindadeildirnar skulu vera skildar sundur er, at hetta skal forða fyri, at bert eitt sjónarhorn í einum máli verður lýst.

Men hetta byggir á eina grundleggjandi misskiljing. Tí tað er ikki leiðarin sum ger av, hvussu eitt mál verður lýst. Tað er journalisturin. Hann ger kanska eitt

upplegg í samstarvi við ein redaktør - men journalistarnir skiftast um at vera redaktørar.

At hava tíðindadeildirnar skildar sundur tryggjar yvirhøvur ikki, at fjølbroytni verður størri. Tað er øvut. Úrslitið verður, at útvarpið og sjónvarpið fara at gera tað sama. Fólk fáa somu tíðindi tvær ferðir. Fjølbroyni verður minni.

## Stjóri - samskipari

Helena Dam á Neystabø hevur lovað, at hon fer at leggja ein public-service sáttmála fyri tingið henda mánaðin.

Tá verða øll viðurskifti viðvíkjandi Kringvarpinum endavend - eisini spurningurin um tíðindadeildirnar.

Vónandi verður tá borið so í bandi, at tíðindatænastan í sjón- og útvarpi kann samskipast soleiðis, at hyggjarin fær sum mest av bæði góðsku og fjølbroytni. Hetta er ikki eitt flokspolitiskt mál, og eg veit, at tingfólk úr fleiri flokkum eru sinnað at gera hesa broyting.

Men samstundis má gerast púra greitt, at tíðindastjórin bert skal samskipa arbeiðið. Hann má ikki kunna blokkera fyri at mál verða tikið upp, og heldur ikki ávirka, hvussu mál verða viðgjørd.

Soleiðis skapa vit karmar um eina óhefta tíðindatænastu í KVF, sum kann styrkjast og mennast.

At trýsta stovnin niður í spagat er at læsa hann fastan í eini skipan, sum hevur við sær eina veika og einoygda tíðindatænastu.

| Innsent tilfar | Enn sum áður skal fult navn skal vera undir øllum innsendum greinum – annars verða tær ikki prentaðar. Harnæst tilskila vit okkum rætt til at ikki at taka við tilfar, sum eisini er sent øðrum bløðum ella hevur verið prentað aðrastaðni. | Drúgvur greinar – greinar sum eru longri enn áleið 5.500 tekn, verða raðfestar lægri, og koma bert í blaðið, um pláss er fyri teimum. Tað er ein fyrimunur um vit fáa tilfarið umvegis teldupost ella á diskli. |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Sosialurin

## Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller

jan@sosialurin.fo

Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov

eirikur@sosialurin.fo

Marknaðardeild: lysing@sosialurin.fo

Marknaðarleiðari: Gudny

Langgaard gudny@sosialurin.fo

Tróndur Skaalum trondur@sosialurin.fo

Høgni Thomsen hogni@sosialurin.fo

Elin Vatnhamar Olsen evo@sosialurin.fo

## Blaðfólk:

Áki Bertholdsen aki@sosialurin.fo

Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurin.fo

Eilen Anthoniussen eilen@sosialurin.fo

Magnus Gunnarsson maggi@sosialurin.fo

Rigmor Dam rigmor@sosialurin.fo

Leo Poulsen leo@sosialurin.fo

Eyðun Klakstein eydun@sosialurin.fo

Árni Joensen arni@sosialurin.fo

Anna V. Ellingsgaard anna@sosialurin.fo

Rógvi Nybo rogv@sosialurin.fo

Eiríkur í Jákupsstovu ejj@sosialurin.fo

## Ítróttur:

Jákup Mørk jakup@sosialurin.fo

## Myndamenn:

Álvur Haraldsen alvur@sosialurin.fo

Jens Kristian Vang jensk@sosialurin.fo

## Kykmyndir:

Harald í Kálvalið harald@ras2.fo

## Sosialurin í Norðoyggjum:

Nólsoyar Pálsgrøta 1, 700 Klaksvík

tel. 458686 fax 458687

e-post: klaksvik@sosialurin.fo

## Sosialurin í Suðuroy:

tel. 375364 fax 375464

tel. 228814

e-post: aki@sosialurin.fo

e-post: dagfinn@sosialurin.fo

## !!! Haldarar

sum ikki hava fingið blaðið, kunnu ringja til 341818 frá kl. 8.00-20.00 og boða frá

## Uppseting/prent:

Uppseting: Sosialurin

Prent: Prentmiðstöðin

## Útgevandi:

Sp/rf Sosialurin

## Avgreiðsla:

Mán.-frí. 8-16

Tórsgøta 1, 100 Tórshavn

Tel. 341800, Fax 341801

## Postadressa:

Postboks 76, 110 Tórshavn

## E-mail:

post@sosialurin.fo

lysing@sosialurin.fo

lysingartorg@sosialurin.fo

varp@sosialurin.fo

Blaðið verður prentað mánadag-fríggjadag klokkan 13<sup>30</sup>

## Lýsingar

| Freistir: | Tekstlýsingar | Størri lýsingar | Lýsingartorgið | Heilsanir |
|-----------|---------------|-----------------|----------------|-----------|
|-----------|---------------|-----------------|----------------|-----------|

|                |            |             |             |             |
|----------------|------------|-------------|-------------|-------------|
| Mánadagsblaðið | Mán.kl. 10 | Frí. kl. 15 | Frí. kl. 12 | Frí. kl. 12 |
|----------------|------------|-------------|-------------|-------------|

|               |             |            |            |            |
|---------------|-------------|------------|------------|------------|
| Týsdagsblaðið | Týs. kl. 10 | Mán.kl. 15 | Mán.kl. 12 | Mán.kl. 12 |
|---------------|-------------|------------|------------|------------|

|                |             |             |             |             |
|----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Mikudagsblaðið | Mik. kl. 10 | Týs. kl. 15 | Týs. kl. 12 | Týs. kl. 12 |
|----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

|               |             |             |             |             |
|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Hósdagsblaðið | Hós. kl. 10 | Mik. kl. 15 | Mik. kl. 12 | Mik. kl. 12 |
|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

|                   |             |             |             |             |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Fríggjadagsblaðið | Frí. kl. 09 | Hós. kl. 15 | Hós. kl. 12 | Hós. kl. 12 |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

Størri lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettu freistir. Framhjápláss má umbiðjast í góðari tíð.

## Stødd:

Ein heil síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39 mm og rúmið millum teigarnar er 4 mm.

## Innsent tilfar

Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, har blaðleiðslan ikki er kunnað um bústað og telefonnummar, verða ikki settar í blaðið.